

Design : gute Form an Stromschienen = Forme utile sur rails de contact = Good design in contact rails

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **28 (1974)**

Heft 8: **Einfamilienhäuser = Maisons familiales = Single family houses**

PDF erstellt am: **05.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-348075>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Gute Form an Stromschienen

Forme utile sur rails de contact

Good design in contact rails

Concord Lighting, London

1
Scheinwerfer. Aluminiumschale poliert, grau, rot oder gelb.

Projecteur. Réflecteur en aluminium poli, gris, rouge ou jaune.

Spotlight. Aluminium shell, grey, red or yellow.

2
Hochleistungsscheinwerfer mit scharfen Lichtabgrenzungen zur Beleuchtung großer Wandflächen. Aluminium-Spritzgußgehäuse perlgrau mit Kühlrippen. Zubehörteile sind verstellbare Lamellen für die Dimmung und verstellbare Jalousien zur Verhinderung der Blendung.

Projecteur à grand rendement avec faisceau nettement délimité pour l'éclairage de grandes surfaces. Boîtier en fonte d'aluminium gris perle avec ailettes de refroidissement. Equipement composé de lamelles mobiles créant l'ambiance lumineuse et de jalousies réglables évitant l'éblouissement.

High-efficiency spotlight with sharply focused light for illuminating large surfaces. Cast-aluminium housing, pearl-grey with cooling fins. Accessories are adjustable slats for dimming and movable blinds to cut out glare.

3
Haltebügel eines Scheinwerfers an Stromschiene.

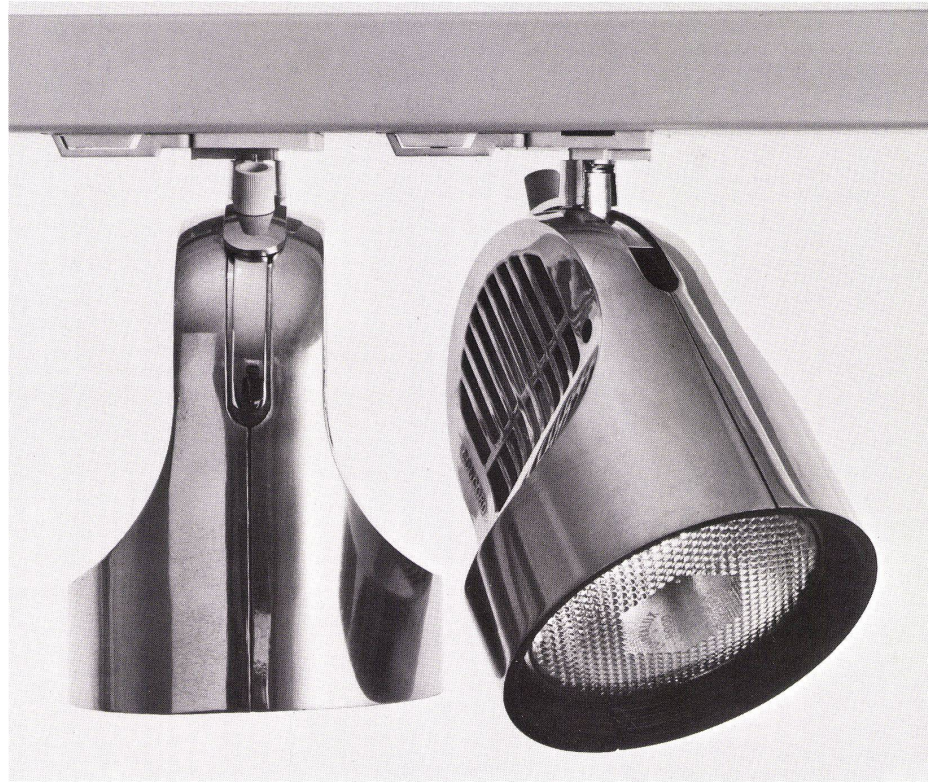
Etrier de fixation pour projecteur monté sur un rail de contact.

Attachment of a spotlight on a contact rail.

4
Stromschienensystem mit vier Schaltkreisen und sieben Leitern für 220 V einphasigen und 220/380 V dreiphasigen Wechselstromanschluß. Die Schienen können zu beliebig langen Schienenstrecken zusammengefügt und mit L-, T- und Kreuzverbindungen zu kompletten Stromschienennetzen verbunden werden.

Système de rails de contact avec quatre circuits et sept conducteurs distribuant du courant de 220 V. en monophasé et de 220/380 en triphasé. Les rails peuvent être assemblés bout à bout sans limite de longueur et un réseau complet de rails de contact peut être obtenu à l'aide de raccords en L et en T.

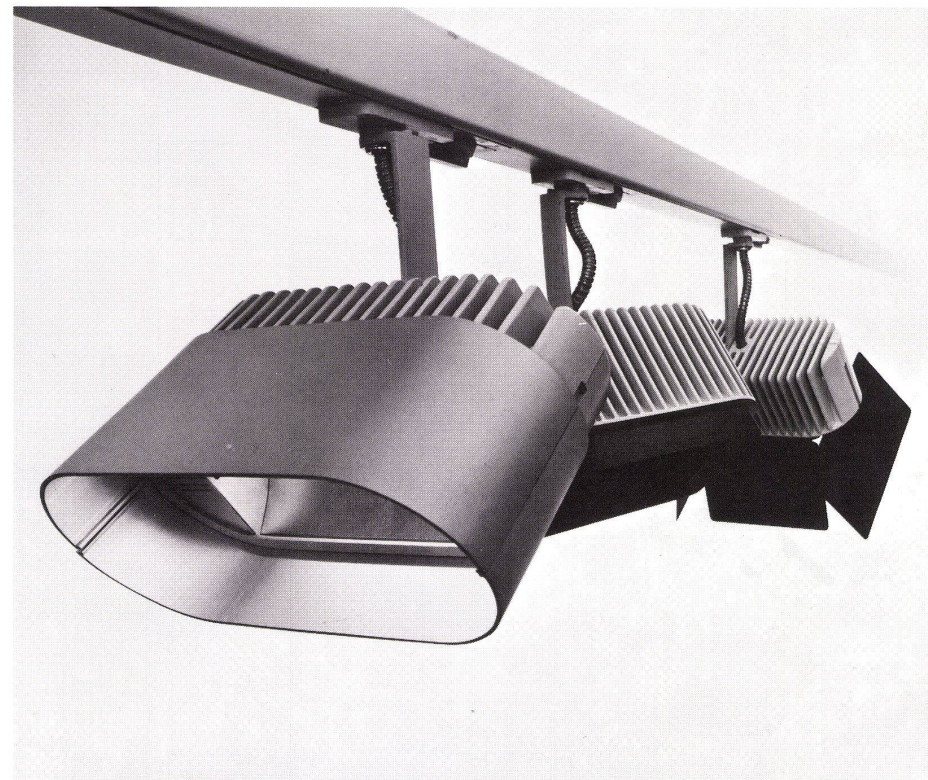
Power rail system with four circuits and seven conductors for 220 V. monophasé and 220/380 V. three-phase A.C. current. The rails can be combined in varying lengths and built into complete networks with L-, T- and cruciform connections.



Design

Wären auf dieser Seite kein englisches und auf der letzten keine amerikanischen Beispiele gezeigt, könnten die folgenden Seiten als eine »Übersicht über den italienischen Design« bezeichnet werden. Skandinavische Beispiele fehlen; der Skandinavien-Design ist wie ein Musterschutz geworden; er begnügt sich im Augenblick mit dem Bezug der Royalties.

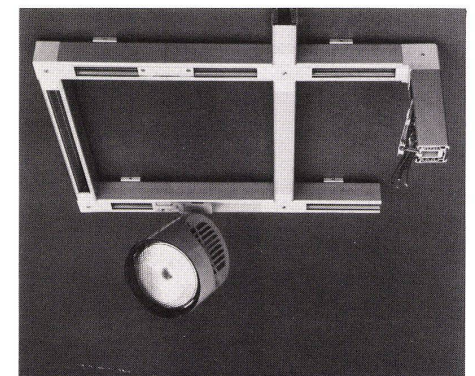
Mit unerschöpfbarer Phantasie blüht in Italien seit Jahrzehnten das formale Gestalten technischer Gebrauchsgüter. Diese Phantasie bedient sich auch in durchschnittlichen Wirken mit Intelligenz der technischen Mittel und läßt sich von ihnen anregen. Es ist der Überschuß des Verspielten, der jene schöpferischen Kräfte anregt, die in den Spitzenwerken die ausgeglichene Qualität des Formalen, der Herstellung und der Nutzbarkeit der Gegenstände schafft und den italienischen Design ständig erneuert. An diesem Prozeß der Erneuerung nehmen nicht nur junge Designer-Generationen teil; auch alte Namen finden sich, wie – auf den folgenden Seiten – Albini etwa oder Sottsass.



2



3



4